

NoT13

– sat. 19.02.2022

PANDEMIC COMPATIBLE JANGA DA

– a santhal welcoming

PERFORMED BY Delko Hansda, Falguni Hansda, Parboti Hansda, Pan Hansda, Sombari Hansda

LIFE IS NOT MY STORY

– a performance act under a tree

CHOREOGRAPHY & SOUND DESIGN Jean-Frédéric Chevallier PRODUCED BY Sukla Bar Chevallier FOR Trimukhi Platform DANCER Joba Hansda AUDIENCE GUIDES Chintamoni Hansda-Soren Ramjit Hansda, Chita Hansda

UN VERRE DE VIN DANS LA CREVASSE D'UN TERRE-PLEIN

– an art installation for the inauguration of the repaired trimukhi cultural centre

ART DESIGN, COORDINATION & PRODUCTION Sukla Bar Chevallier COLLABORATORS Motilal Hansda, Salkhan Hansda, Dani Hansda, Kisun Hansda, Parboti Hansda, Swapon Mandi, Ramjit Hansda

POETRY TRACK 10

– a sound art piece (premiered on Théâtre du Soleil, Goethe-Institut & Trimukhi Platform websites during lockdown)

TEXT, VOICE COMPOSITION & DIRECTION Jean-Frédéric Chevallier IN COMPLICITY WITH Sukla Bar Chevallier ELECTRONIC MUSIC Philippe Manoury BENGALI TRANSLATION Sukla Bar Chevallier RECORDED FRENCH, SPANISH & ENGLISH READING Pierre Katuszewski, Matthieu Mével, Émilie Leconte, Maia Nicolas, Yazel Parra Nahmens LIVE BENGALI READING Sukul Hansda, Surojmoni Hansda TECHNICAL DIRECTION & ART COLLABORATION Dhananjay Hansda AUDIENCE GUIDES Dhananjay Hansda, Salkhan Hansda / the title of the musical piece given by Philippe Manoury to Trimukhi Platform for #HomemadeJoy series is "Study III for Skala"

KUNAMI TCHINDO (FULL MOON)

– an atang daram santhal dance

COORDINATED BY Falguni Hansda, Delko Hansda, Pan Hansda MUSICIANS Kanai Hansda, Kisun Hansda, Potoram Hansda, Motilal Hansda, Suren Hembrom, Bhogan Hembrom, Lalmohon Hembrom Chamru Soren, Vikram Soren, Nando Soren DANCERS Falguni Hansda, Delko Hansda, Pan Hansda, Sombari Hansda, Salge Hansda, Sumila Hansda, Parboti Hansda, Munki Hansda, Rupali Hembrom, Mamoni Soren, Soni Soren, Sukmuni Hembrom, Mado Hembrom

words of introduction by MOTILAL HANSDA (moral of Borotalpada Santhal village) and EMMANUEL LEBRUN-DAMIENS (director of French Institute in India)

UNTIMELY THOUGHTS BY 4

– a dance-theatre performance

COMPOSED BY Trimukhi Platform DIRECTED BY Jean-Frédéric Chevallier PRODUCED BY Sukla Bar Chevallier TECHNICAL DIRECTION & ART COLLABORATION Dhananjay Hansda PERFORMED BY Joba Hansda, Salkhan Hansda, Sukul Hansda, Surojmoni Hansda TORCH LIGHTING Chintamoni Hansda-Soren, Ramjit Hansda, CAMERAMAN Swapon Mandi TEXT & VIDEO PROJECTION Jean-Frédéric Chevallier BENGALI TRANSLATION Sukla Bar Chevallier SANTHALI TRANSLATION Surojmoni Hansda ELECTRICAL, LIGHT & STAGE SET-UP Dhananjay Hansda, Salkhan Hansda, Sukul Hansda ARTISTIC INPUTS Tabata Carrasco, Camilo Polanco, Rocio Sandoval Adi Boutros, Supratik Sil Roy, Elora Sil Roy, Prithwivee Bhattacharyya, Swastika Mukerjee, Shantanu Mukerjee

KIYA BAHA (FLOWERS OF KIYA)

– a buru jatre santhal dance

COORDINATED BY Falguni Hansda, Delko Hansda, Pan Hansda MUSICIANS Kanai Hansda, Kisun Hansda, Potoram Hansda, Motilal Hansda, Suren Hembrom Bhogan Hembrom, Lalmohon Hembrom, Chamru Soren, Vikram Soren, Nando Soren DANCERS Falguni Hansda, Delko Hansda, Pan Hansda, Mado Hembrom Sombari Hansda, Salge Hansda, Sumila Hansda, Parboti Hansda, Munki Hansda, Rupali Hembrom, Mamoni Soren, Soni Soren, Sukmuni Hembrom

MY BODY IS ANOTHER LANDSCAPE & LET IT BE

– a video-dance installation (premiered in Mexico city) with live happenings

COMPOSED BY Trimukhi Platform & Alejandro Orozco DIRECTED & FILMED BY Jean-Frédéric Chevallier PRODUCED BY Sukla Bar Chevallier PERFORMED BY Dhananjay Hansda, Joba Hansda, Salkhan Hansda, Sukul Hansda WITH THE PARTICIPATION OF Delko & Kanai Hansda Falguni & Motilal Hansda, Fulmoni Murnu READINGS Sukla Bar Chevallier, Abhirupa Halder, Joba Hansda, Maia Nicolas, Ruchama Noorda LIVE HAPPENINGS Chintamoni Hansda-Soren, Ramjit Hansda ARTISTIC INPUTS Promila Bar, Susmit Biswas, Marie-Laurence Chevallier Joseph Danan, Ruchama Noorda, Sharmista Sarker WITH EXTRACTS FROM a dialogue between Gilles Deleuze & Claire Parnet a choreographic phrase by Jean-Luc Godard and another by Anne Teresa de Keersmaeker VIDEO EDITING & SOUND DESIGN Jean-Frédéric Chevallier IN COMPLICITY WITH Sukla Bar Chevallier FUNDED AND SUPPORTED BY Goethe-Institut / Max Mueller Bhavan Kolkata & Asia-Europe Foundation (ASEF) CO-PRODUCED BY Metropolitan University of Mexico city (UAM – Cuajimalpa) & Mexican Ministry of Culture

STRINGS AD LIB

– a sarod recital

MUSICIAN Prithwivee Bhattacharyya

words of thanks by DIDIER TALPAIN (general Consul of France in Kolkata) and SUBIR KARMAKAR (president of Trimukhi Platform Art and Cultural Organisation)

LES CŒURS JOYEUX

– a nocturnal picnic & maybe more ...

